



Judikatūras krājums

TIESAS RĪKOJUMS (devītā palāta)

2019. gada 20. jūnijā *

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Piegāžu, būvdarbu vai pakalpojumu publiskais iepirkums – Direktīva 2014/24/ES – 10. panta h) punkts – Īpaši izņēmumi attiecībā uz pakalpojumu līgumiem – Ar pacientu transportēšanu saistīti neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumi – Jēdziens

Lietā C-424/18

par lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Tribunale amministrativo regionale per il Veneto* (Veneto Reģionālā administratīvā tiesa, Itālija) iesniedza ar lēmumu, kurš pieņemts 2018. gada 13. jūnijā un kurš Tiesā reģistrēts 2018. gada 27. jūnijā, tiesvedībā

Italy Emergenza Cooperativa Sociale,

Associazione Volontaria di Pubblica Assistenza “Croce Verde”

pret

Ulss 5 Polesana Rovigo,

Regione del Veneto,

piedaloties:

Regione del Veneto,

Croce Verde Adria,

Italy Emergenza Cooperativa Sociale,

Associazione Nazionale Pubbliche Assistenze (Organizzazione nazionale di volontariato) – ANPAS ODV,

Associazione Nazionale Pubblica Assistenza (ANPAS) – Comitato regionale Liguria,

Confederazione Nazionale delle Misericordie d'Italia,

TIESA (devītā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētāja K. Jirimēe [*K. Jürimäe*], tiesneši D. Švābi [*D. Šváby*] (referents) un S. Rodins [*S. Rodin*],

ģenerālvokāts: M. Kampos Sančess-Bordona [*M. Campos Sánchez-Bordona*],

* Tiesvedības valoda – itāļu.

sekretārs: A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

ņemot vērā rakstveida procesu,

ņemot vērā apsvērumus, ko sniedza:

- *Italy Emergenza Cooperativa Sociale* vārdā – *R. Speranzoni* un *S. Betti*, *avvocati*,
- *Associazione Volontaria di Pubblica Assistenza "Croce Verde"* vārdā – *V. Migliorini* un *C. Tamburini*, *avvocati*,
- *Regione del Veneto* vārdā – *E. Zanon*, *C. Zampieri* un *C. Drago*, *avvocati*,
- *Croce Verde Adria* vārdā – *C. Tamburini*, *avvocato*,
- *Associazione Nazionale Pubbliche Assistenze (Organizzazione nazionale di volontariato)* – *ANPAS ODV* vārdā – *V. Migliorini* un *C. Tamburini*, *avvocati*,
- *Associazione Nazionale Pubblica Assistenza (ANPAS)* – *Comitato regionale Liguria* vārdā – *R. Damonte*, *avvocato*,
- *Confederazione Nazionale delle Misericordie d'Italia* vārdā – *P. Sanchini*, *F. Sanchini* un *C. Sanchini*, *avvocati*,
- Itālijas valdības vārdā – *G. Palmieri*, pārstāve, kurai palīdz *F. Scalfani*, *avvocato dello Stato*,
- Vācijas valdības vārdā – sākotnēji *T. Henze* un *J. Möller*, pēc tam *J. Möller*, pārstāvji,
- Īrijas vārdā – *M. Browne* un *G. Hodge*, kā arī *A. Joyce*, pārstāvji, kam palīdz *C. Donnelly*, *BL*,
- Eiropas Komisijas vārdā – *G. Gattinara* un *P. Ondrušek*, kā arī *L. Haasbeek*, pārstāvji,

ņemot vērā pēc ģenerālvokāta uzklaušīšanas pieņemto lēmumu saskaņā ar Tiesas Reglamenta 99. pantu lemt, izdodot motivētu rīkojumu,

izdod šo rīkojumu.

Rīkojums

- 1 Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu attiecas uz Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/24/ES (2014. gada 26. februāris) par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK (OV 2014, L 94, 65. lpp.), 10. panta h) punkta interpretāciju.
- 2 Šis lūgums ir iesniegts saistībā ar divām tiesvedībām attiecīgi starp *Italy Emergenza Cooperativa Sociale* (turpmāk tekstā – "*Italy Emergenza*") un *Associazione Volontaria di Pubblica Assistenza "Croce Verde"* (turpmāk tekstā – "*Croce Verde*") un starp *Ulss 5 Polesana Rovigo* (Polesana Rovigo vietējā sociālās aprūpes vienība Nr. 5, turpmāk tekstā – "*Ulss 5 Polesana*") un *Regione del Veneto* (Veneto reģions, Itālija) par transportēšanas neatliekamās medicīniskās palīdzības automašīnā pakalpojumu liguma slēgšanas tiesību tiešu piešķiršanu, ko veikusi *Ulss 5 Polesana*.

Atbilstošās tiesību normas

Savienības tiesības

- 3 Direktīvas 2014/24 28. apsvērumā ir noteikts:

“Šo direktīvu nevajadzētu piemērot konkrētiem neatliekamās palīdzības pakalpojumiem, ja tos sniedz bezpeļņas organizācijas vai apvienības, jo tad, ja šos pakalpojumu sniedzējus būtu jāizraugās saskaņā ar šajā direktīvā izklāstītajām procedūrām, būtu sarežģīti saglabāt minēto organizāciju specifiku. Tomēr šo izņēmumu nevajadzētu piemērot plašāk par absolūti nepieciešamo. Būtu skaidri jānorāda, ka izņēmums nebūtu jāattiecinā uz neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumiem, kas saistīti ar pacientu transportēšanu. Šajā sakarā būtu arī jāprecizē, ka CPV [*Common Procurement Vocabulary* (kopējā publiskā iepirkuma vārdnīca)] 601. grupā “Sauszemes transporta pakalpojumi” neietilpst neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumi, kas ir iekļauti CPV 8514. klasē. Tāpēc būtu jāprecizē, ka pakalpojumiem, uz kuriem attiecas CPV kods Nr. 85143000-3 un kuros ietilpst tikai ar pacientu transportēšanu saistīti neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumi, vajadzētu piemērot īpašu režīmu, kas noteikts sociālajiem un citiem pakalpojumiem (“atvieglotu režīmu”). Tādējādi neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumu sniegšanas jauktiem līgumiem kopumā būtu jāpiemēro arī atvieglots režīms, ja ar pacientu transportēšanu saistītu neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumu vērtība ir lielāka nekā citu neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumu vērtība.”

- 4 Šīs direktīvas 10. panta “Īpaši izņēmumi attiecībā uz pakalpojumu līgumiem” h) punktā ir noteikts:

“Šo direktīvu nepiemēro šādiem publiskiem pakalpojumu līgumiem:

[..]

h) par pakalpojumiem civilās aizsardzības, civilās drošības un katastrofu novēršanas jomā, kurus sniedz bezpeļņas organizācijas vai apvienības un uz kuriem attiecas CPV kodi 75250000-3 [ugunsdzēsēju komandas un glābšanas pakalpojumi], 75251000-0 [ugunsdzēsēju komandas pakalpojumi], 75251100-1 [ugunsdzēsēšanas pakalpojumi], 75251110-4 [ugunsgrēka novēršanas pakalpojumi], 75251120-7 [mežu ugunsgrēka dzēsēšanas pakalpojumi], 75252000-7 [glābšanas pakalpojumi], 75222000-8 [civilās aizsardzības pakalpojumi]; 98113100-9 [kodoldrošības pakalpojumi] un 85143000-3 [neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumi], izņemot ar pacientu transportēšanu saistītus neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumus;

[..].”

- 5 Minētās direktīvas III sadaļā “Īpaši iepirkuma režīmi” ir iekļauta I nodaļa, kuru veido šīs direktīvas 74.–77. pants. Šajās normās ir izklāstīts atvieglotais režīms, kas piemērojams sociālajiem pakalpojumiem un citiem īpašiem pakalpojumiem.

Itālijas tiesības

- 6 2016. gada 18. aprīļa *decreto legislativo n. 50 – Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture* (Lēģislatīvais dekrēts Nr. 50 par Direktīvu 2014/23/ES [par koncesijas līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanu], 2014/24/ES un 2014/25/ES piemērošanas nosacījumiem attiecībā uz iepirkumu, ko īsteno subjekti, kuri darbojas ūdensapgādes, enerģijas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs, kā arī par

spēkā esošo tiesību normu pārskatīšanu attiecībā uz publisko iepirkumu būvdarbu, pakalpojumu un piegāžu jomā) (2016. gada 19. aprīļa *GURI* Nr. 91), veido jauno *Codice dei contratti pubblici* (Publisko iepirkumu kodekss, turpmāk tekstā – "Publisko iepirkumu kodekss").

- 7 Šī kodeksa 17. panta "Īpaši izņēmumi attiecībā uz iepirkuma līgumiem un pakalpojumu koncesiju" 1. punktā ir paredzēts:

"Šī kodeksa normas netiek piemērotas publiskiem iepirkumiem un pakalpojumu koncesijām, kas attiecas uz:

[..]

h) pakalpojumiem civilās aizsardzības, civilās drošības un katastrofu novēršanas jomā, kurus sniedz bezpeļņas organizācijas vai apvienības un uz kuriem attiecas *CPV* kodi 75250000-3, 75251000-0, 75251100-1, 75251110-4, 75251120-7, 75252000-7, 75222000-8; 98113100-9 un 85143000-3, izņemot ar pacientu transportēšanu saistītus neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumus."

- 8 Saskaņā ar 2017. gada 3. jūlija *decreto legislativo n. 117 – Codice del Terzo settore* (Leģislatīvais dekrēts Nr. 117 par trešās nozares kodeksu) (2017. gada 2. augusta *GURI* Nr. 179 kārtējais pielikums) 57. pantu:

"Tiesības sniegt neatliekamās medicīniskās palīdzības transporta pakalpojumus prioritāri var piešķirt, noslēdzot vienošanos, brīvprātīgo organizācijām, kuras vismaz sešus mēnešus ir reģistrētas Valsts trešās nozares reģistrā, ietilpst 41. panta 2. punktā minētajā apvienību tīklā un ir akreditētas saskaņā ar atbilstošo valsts tiesisko regulējumu, ja tāds pastāv, gadījumos, ja pakalpojuma īpašā rakstura dēļ tieša tiesību piešķiršana nodrošina vispārējām interesēm atbilstoša pakalpojuma sniegšanu, sistēmā, kas sniedz efektīvu ieguldījumu sociāliem mērķiem un tiecas uz solidaritāti ekonomiskās efektivitātes un tiesībspējas apstākļos, turklāt ievērojot pārskatāmības un nediskriminācijas principus."

- 9 2017. gada 12. janvāra *decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri – Definizione e aggiornamento dei livelli essenziali di assistenza, di cui all'articolo 1, comma 7, del decreto legislativo 30 dicembre 1992 n. 502* (Ministru padomes priekšsēdētāja dekrēts, ar ko definē un atjaunina galvenos palīdzības pamatlīmeņus, kuri paredzēti 1992. gada 30. decembra Leģislatīvā dekrēta Nr. 502 1. panta 7. punktā) (2017. gada 18. marta *GURI* Nr. 65 kārtējais pielikums) 7. pantā "Teritoriālā neatliekamā veselības aprūpe" ir paredzēts:

"1. Valsts veselības dienests nodrošina ambulatorās neatliekamās situācijās ātru veselības aprūpes sniegšanu nolūkā stabilizēt pacienta stāvokli, nodrošinot drošu pārvešanu uz piemērotāko ārstniecības iestādi. Teritoriālās neatliekamās palīdzības koordināciju un vadību veic "118" vadības centri 24 stundas katru dienu.

2. It īpaši tiek nodrošināti:

- veselības aprūpes sniegšana, kas tiek veikta ar neatliekamās palīdzības pamatpasākumu un papildpasākumu sauszemes un gaisa transportu ar atbilstoši apmācītu veselības aprūpes personālu,
- sekundārā sanitārā transporta pakalpojumi ar [medicīnisko] palīdzību vai bez tās,
- palīdzības un organizatoriskā darbība liela apmēra katastrofās un kodolkatastrofu, bioloģisko, ķīmisko un radioloģisko (*NBCR*) katastrofu gadījumā,
- palīdzības darbība plānotu manifestāciju un pasākumu gadījumā saskaņā ar reģionu un autonomo provinču formulētajiem noteikumiem.

3. Teritoriālās veselības aprūpes neatliekamās palīdzības darbības tiek veiktas kopā ar ambulatorām neatliekamās palīdzības darbībām, ko nodrošina pirmās palīdzības un neatliekamās palīdzības dienesti, un kopā ar darbībām, kas ietilpst palīdzības pamatlīmenī un nepārtrauktā palīdzībā.”
- 10 2012. gada 27. jūlija *legge regionale n. 26 – Disciplina del sistema regionale di trasporto sanitario di soccorso ed emergenza* (Veneto Reģionālais likums Nr. 26 par reģionālo medicīniskā glābšanas transporta un ārkārtas reaģēšanas transporta sistēmu) (turpmāk tekstā – “Reģionālais likums Nr. 26/2012”) 2. panta 1. punktā ir noteikts:
- “Šajā likumā glābšanas un neatliekamās medicīniskās palīdzības transportēšana ir darbība, kuru ar glābšanas transportlīdzekļiem veic tostarp ārstniecības personāls, kam ir uzticēts sniegt šo pakalpojumu, veicot šādas funkcijas:
- a) neatliekamā transporta pakalpojumi, kuri tiek sniegti ar glābšanas transportlīdzekļiem un kurus kontrolē neatliekamās medicīniskās palīdzības dienesta (NMPD) operatīvās koordinācijas centri;
 - b) *Livelli Essenziali di Assistenza* (palīdzības pamatlīmeņi) paredzētie transporta pakalpojumi, ko sniedz ar glābšanas transportlīdzekļiem;
 - c) transporta pakalpojumi, kuros pacienta klīniskais stāvoklis ir tāds, ka ir jāizmanto tikai glābšanas transportlīdzeklis, un pārvietošanas laikā ir nepieciešama veselības aprūpes personāla vai cita atbilstoši sagatavota personāla palīdzība, kā arī ir jānodrošina ārstēšanas nepārtrauktība.”
- 11 *Giunta Regionale del Veneto* (Veneto reģionālā valdība, Itālija) 2015. gada 29. oktobra Lēmumā Nr. 1515 ir paredzēts, ka “neatliekamās palīdzības pakalpojuma sniegšanas laikā transportlīdzekļi ir vadītājs glābējs un vismaz viens glābējs ar konkrētajai darbībai vajadzīgajām atļaujām un kompetencēm”, kas nozīmē, ka ir apgūts kurss un sekmīgi nokārtots eksāmens trīs priekšmetos, proti, anatomijā, fizioloģijā un glābšanā. No tā izriet, ka sekundārais pakalpojums, tostarp tikai transportēšanas pakalpojums, tiek sniegts, apvienojot parasto transportēšanu un veselības aprūpes sniegšanu.

Pamatlieta un prejudiciālie jautājumi

- 12 *Italy Emergenza*, kas ir sociāls kooperatīvs un sniedz ar transportēšanu saistītus neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumus, iesniedza prasību nolūkā galvenokārt atcelt *Ulss 5 Polesana* ģenerāldirektora 2017. gada 28. decembra Lēmumu Nr. 1754, kā arī vairākus šī lēmuma pieņemšanu sagatavojošos aktus. Ar minēto lēmumu šī vietējā vienība, noslēdzot vienošanos, tieši piešķīra *Croce Verde* līguma slēgšanas tiesības par neatliekamā transporta un sekundārā sanitārā transporta pakalpojumu sniegšanu teritorijā, kurā tā nodrošina šo pakalpojumu vadību. Šī vienošanās ir spēkā no 2018. gada 1. aprīļa līdz 2020. gada 31. martam un var tikt pagarināta vēl uz diviem gadiem ar nosacījumu, ka *Croce Verde* saglabā atbilstību akreditācijas prasībām, kas noteiktas Reģionālajā likumā Nr. 26/2012 un Veneto reģionālās valdības Lēmumā Nr. 179/2014. Visbeidzot, šajā vienošanās dokumentā gada izmaksas ir aprēķinātas 2 291 260 EUR apmērā, proti, 6 873 780 EUR trīs gadu laikposmā.
- 13 *Italy Emergenza* uzskata, ka sekundārā sanitārā transporta pakalpojumi nav iekļauti pakalpojumos, kam ar Direktīvas 2014/24 10. panta h) punktu, skatītā kopā ar šīs direktīvas 28. apsvērumu, nepiemēro noteikumus par publiskiem pakalpojumu līgumiem.
- 14 Kamēr šī prasība tika izskatīta *Tribunale amministrativo regionale per il Veneto* (Veneto Reģionālā administratīvā tiesa, Itālija), *Ulss 5 Polesana* ar 2018. gada 24. aprīļa Lēmumu Nr. 372 atcēla Lēmumu Nr. 1754, lai ievērotu *Consiglio di Stato* (Valsts padome, Itālija) 2018. gada 22. februārī pasludināto spriedumu, no kura izrietēja, ka vienīgi neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojums var tikt

izņēmuma kārtā atbrīvots no noteikumiem par konkursa procedūru, ja to sniedz bezpeļņas organizācijas. Turpretim vienkāršs transportēšanas pakalpojums neatliekamās medicīniskās palīdzības automašīnā, proti, parasta pacientu transportēšana, kam nav neatliekamības pazīmju, ir pakļauts atvieglotajam režīmam, kas paredzēts Direktīvas 2014/24 74.–77. pantā.

- 15 Pēc Lēmuma Nr. 372 pieņemšanas *Italy Emergenza* būtībā paziņoja, ka vēlas atsaukt savu prasību ar nosacījumu, ka *Croce Verde* nelūdz šī lēmuma atcelšanu.
- 16 *Croce Verde* tomēr apstrīdēja minēto lēmumu, apgalvojot, ka atšķirība starp neatliekamas transportēšanas pakalpojumiem un vienkāršas transportēšanas pakalpojumiem ir neviennozīmīga. Lai gan Direktīvas 2014/24 28. apsvērumā, šķiet, atvieglotajam režīmam ir pakļauti "tikai" ar pacientu transportēšanu saistīti neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumi, šāds precizējums nav atrodams šīs direktīvas 10. panta h) punktā.
- 17 Līdzīgā lietā 2018. gada 9. martā pasludinātā spriedumā iesniedzējtiesa nosprieda, ka saskaņā ar šo pēdējo minēto tiesību normu un ar Publisko iepirkumu kodeksa 17. panta 1. punkta h) apakšpunktu, ar kuru tā ir precīzi transponēta, uz "neatliekamās palīdzības pakalpojumiem", kas ietilpst CPV kodā Nr. 85143000-3, atkāpjoties no tradicionālajām normām attiecībā uz publisko iepirkumu, Publisko iepirkumu kodeksa normu piemērošana neattiecas, izņemot "ar pacientu transportēšanu saistītiem neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumiem", kuri ir pakļauti atvieglotajam režīmam. Lai varētu tikt piemērots minētās direktīvas 10. panta h) punktā paredzētais izņēmums, neatliekamās palīdzības pakalpojumi būtu jāsniedz ar neatliekamās medicīniskās palīdzības transportu, tiem būtu jāatbilst transportēšanai un pirmās palīdzības sniegšanai pacientiem, kas atrodas ārkārtas stāvoklī, un tie būtu jāsniedz bezpeļņas organizācijām. Vienkāršs ar pacientu transportēšanu saistīts [neatliekamās] medicīniskās palīdzības pakalpojums, kas nozīmē pacientu vienkāršu transportēšanu, bez jebkādam neatliekamības pazīmēm, savukārt ir pakļauts atvieglotajam režīmam.
- 18 Tomēr iesniedzējtiesa norāda, ka, lai arī ir viegli atšķirt neatliekamus glābšanas pakalpojumus no vienkāršiem pacientu transportēšanas pakalpojumiem, pastāv tādi starpposma transporta pakalpojumi, kurus nav iespējams viennozīmīgi kvalificēt. Tā tas esot ar dažiem veselības aprūpes pakalpojumiem, kas minēti Reģionālā likuma Nr. 26/2012 2. pantā, piemēram, pirmkārt, transportēšanas pakalpojumiem, kas paredzēti palīdzības pamatlīmeņos un kas *Servizio Sanitario Nazionale* (Nacionālais veselības dienests, Itālija) ir jāsniedz visiem pilsoņiem bez maksas vai pēc daļējas [izmaksu] samaksas, piegādei un pakalpojumiem, kas sniegti ar glābšanas transportlīdzekļiem, un, otrkārt, transportēšanas pakalpojumiem, kuros pacienta klīniskais stāvoklis ir tāds, ka ir jāizmanto tikai glābšanas transportlīdzeklis un pārvietošanas laikā ir nepieciešama veselības aprūpes personāla vai cita atbilstoši sagatavota personāla palīdzība, kā arī ir jānodrošina ārstēšanas nepārtrauktība.
- 19 Reģionālā likuma Nr. 26/2012 2. pantā visi šie pakalpojumi esot pielīdzināti neatliekamās un steidzamas transportēšanas pakalpojumiem, kurus sniedz ar glābšanas transportlīdzekli, un līdz ar to tie esot izslēgti no izņēmumiem, kuri paredzēti Direktīvas 2014/24 10. panta h) punktā un Publisko iepirkumu kodeksa 17. panta 1. punkta h) apakšpunktā, ja tos nodrošina bezpeļņas organizācijas vai apvienības.
- 20 Šādos apstākļos *Tribunale amministrativo regionale per il Veneto* (Veneto Reģionālā administratīvā tiesa) nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādus prejudiciālus jautājumus:

"1) Vai Direktīvas [2014/24] 10. panta h) punkts un 28. apsvēruma ir jāinterpretē tādējādi, ka:

- a) neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumi, kuru sniegšanai ir noteikts, ka transportlīdzekli ir obligāti jābūt vadītājam glābējam un vismaz vienam glābējam, kam ir atļaujas un kompetences, kuras iegūtas, apgūstot kursu un sekmīgi nokārtojot eksāmenu ar glābšanu saistītos priekšmetos, un

- b) transportēšanas pakalpojumi, kas paredzēti palīdzības pamatlīmeņos [...] un tiek sniegti ar glābšanas transportlīdzekļiem, ietilpst izņēmumā, kas ir noteikts iepriekš minētajā 10. panta h) punktā, vai tomēr tie ietilpst to pakalpojumu skaitā, kuri ir noteikti Direktīvas [2014/24] 74.–77. pantā?
- 2) Vai [Direktīva 2014/24] ir jāinterpretē tādējādi, ka tai pretrunā ir valsts tiesiskais regulējums, kas paredz, ka, lai arī nepastāv faktiski neatliekama situācija,
- a) neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumu, kuru sniegšanai ir noteikts, ka transportlīdzekļi ir obligāti jābūt vadītājam glābējam un vismaz vienam glābējam ar atļaujām un kompetencēm, kas iegūtas, apgūstot kursu un sekmīgi nokārtojot eksāmenu glābšanas priekšmetos, un
- b) transportēšanas pakalpojumu, kas ir paredzēti palīdzības pamatlīmeņos [...] un tiek sniegti ar glābšanas transportlīdzekļiem, sniegšanas tiesības tiek prioritāri piešķirtas brīvprātīgo apvienībām, noslēdzot tiešu vienošanos?"

Par prejudiciālajiem jautājumiem

- 21 Saskaņā ar Tiesas Reglamenta 99. pantu, ja atbilde uz prejudiciālu jautājumu skaidri izriet no judikatūras vai ja atbilde uz šo jautājumu nerada nekādas pamatotas šaubas, Tiesa pēc tiesneša referenta priekšlikuma un pēc ģenerāladvokāta uzklaušanās jebkurā brīdī var lemt, izdodot motivētu rīkojumu.
- 22 Šī tiesību norma ir jāpiemēro šajā lietā.
- 23 Šajos jautājumos, kas jāizskata kopā, iesniedzējtiesa būtībā jautā, vai Direktīvas 2014/24 10. panta h) punkts, skatīts kopā ar šīs direktīvas 28. apsvērumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar ko, no vienas puses, neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumi, kuros transportlīdzekļi ir obligāti jābūt vadītāja glābēja un vismaz viena glābēja ar konkrētajai darbībai vajadzīgajām atļaujām un kompetencēm, kas iegūtas, apgūstot kursu un sekmīgi nokārtojot eksāmenu glābšanas priekšmetos, klātbūtne, un, no otras puses, transportēšanas pakalpojumi, kas paredzēti palīdzības pamatlīmeņos un ko sniedz ar glābšanas transportlīdzekļiem, ietilpst šajā tiesību normā paredzētajā izņēmumā, ja nepastāv neatliekama situācija.
- 24 Lai atbildētu uz šo jautājumu, ir jāatgādina, ka Direktīvas 2014/24 10. panta h) punktā no klasisko publiskā iepirkuma noteikumu piemērošanas jomas ir izslēgti publiski pakalpojumu līgumi civilās aizsardzības, civilās drošības un katastrofu novēršanas jomā, ar divkāršu nosacījumu, ka šie pakalpojumi atbilst šajā normā minētajiem CPV kodiem un ka tos sniedz bezpeļņas organizācijas vai apvienības. Tomēr arī šajā izņēmumā ir iekļauts izņēmums no publisko iepirkumu līgumiem, proti, ka tas neattiecas uz neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumiem, kuri saistīti ar pacientu transportēšanu un uz kuriem attiecas Direktīvas 2014/24 74.–77. pantā paredzētais atvieglotais režīms (šajā nozīmē skat. spriedumu, 2019. gada 21. marts, *Falck Rettungsdienste* un *Falck*, C-465/17, EU:C:2019:234, 38. punkts).
- 25 No Direktīvas 2014/24 10. panta h) punkta, skatīta kopā ar šīs direktīvas 28. apsvērumu, izriet, ka šajā tiesību normā paredzētā izslēgšana no publiskā iepirkuma noteikumu piemērošanas jomas attiecībā uz katastrofu novēršanas pakalpojumiem var attiekties tikai uz noteiktiem neatliekamās palīdzības pakalpojumiem, ko sniedz bezpeļņas organizācijas vai apvienības, un ka šo izņēmumu nevajadzētu piemērot plašāk par absolūti nepieciešamo (spriedums, 2019. gada 21. marts, *Falck Rettungsdienste* un *Falck*, C-465/17, EU:C:2019:234, 43. punkts).
- 26 Attiecībā uz katastrofu novēršanas pakalpojumiem šīs direktīvas 10. panta h) punktā paredzētā publiskā iepirkuma noteikumu nepiemērojamība ir nesaraucami saistīta ar neatliekamās palīdzības pakalpojumu pastāvēšanu, tādējādi kvalificētu darbinieku klātbūtne neatliekamās palīdzības transportlīdzekļi vien nav

pietiekama, lai varētu konstatēt, ka pastāv neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumi, uz kuriem attiecas CPV kods 85143000-3 (šajā nozīmē skat. spriedumu, 2019. gada 21. marts, *Falck Rettungsdienste* un *Falck*, C-465/17, EU:C:2019:234, 44. un 45. punkts).

- 27 Neatliekamās palīdzības situāciju vismaz potenciāli var konstatēt, ja ir jātransportē pacients, attiecībā uz kuru pastāv risks, ka viņa veselības stāvoklis var pasliktināties transportēšanas laikā, – šāds risks principā būtu objektīvi novērtējams. Tikai ar šādiem nosacījumiem transportēšana aprīkotā neatliekamās medicīniskās palīdzības automašīnā var ietilpt Direktīvas 2014/24 10. panta h) punktā paredzētā izņēmuma no publiskā iepirkuma noteikumiem piemērošanas jomā (šajā nozīmē skat. spriedumu, 2019. gada 21. marts, *Falck Rettungsdienste* un *Falck*, C-465/17, EU:C:2019:234, 46. un 49. punkts).
- 28 No iepriekš minētajiem apsvērumiem izriet, ka nedz uz neatliekamās palīdzības pakalpojumiem, kuriem pamatlietā aplūkotajā regulējumā izvirzīta prasība, ka transportlīdzekļi obligāti jābūt vadītājam glābējam un vismaz vienam atbilstoši apmācītam glābējam, nedz uz transportēšanas pakalpojumiem, kas paredzēti palīdzības pamatlīmeņos un tiek sniegti ar glābšanas transportlīdzekļiem, automātiski neattiecas izņēmums, kas paredzēts Direktīvas 2014/24 10. panta h) punktā. Patiesībā šāda izņēmuma piemērošanai papildus personāla klātbūtnei, kas atbilstoši apmācīts sniegt pirmo palīdzību, ir prasīts, lai neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumu sniegtu bezpeļņas organizācijas vai apvienības šīs normas izpratnē un lai pastāvētu ārkārtas stāvoklis.
- 29 Tātad uz uzdotajiem jautājumiem ir jāatbild tādējādi, ka Direktīvas 2014/24 10. panta h) punkts, skatīts kopā ar šīs direktīvas 28. apsvērumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru, no vienas puses, neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumi, kuros transportlīdzekļi ir obligāti vadītāja glābēja un vismaz viena glābēja ar konkrētajai darbībai vajadzīgajām atļaujām un kompetencēm, kas iegūtas, apgūstot kursu un sekmīgi nokārtojot eksāmenu glābšanas priekšmetos, klātbūtne, un, no otras puses, transportēšanas pakalpojumi, kas paredzēti palīdzības pamatlīmeņos un ko sniedz ar glābšanas transportlīdzekļiem, ietilpst šajā tiesību normā paredzētajā izņēmumā, ja nepastāv neatliekama situācija.

Par tiesāšanās izdevumiem

- 30 Attiecībā uz pamatlietas pusēm šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanās izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēto pušu izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (devītā palāta) nolemj:

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/24/ES (2014. gada 26. februāris) par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK, 10. panta h) punkts, skatīts kopā ar šīs direktīvas 28. apsvērumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru, no vienas puses, neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumi, kuros transportlīdzekļi ir obligāti vadītāja glābēja un vismaz viena glābēja ar konkrētajai darbībai vajadzīgajām atļaujām un kompetencēm, kas iegūtas, apgūstot kursu un sekmīgi nokārtojot eksāmenu glābšanas priekšmetos, klātbūtne, un, no otras puses, transportēšanas pakalpojumi, kas paredzēti palīdzības pamatlīmeņos un ko sniedz ar glābšanas transportlīdzekļiem, ietilpst šajā tiesību normā paredzētajā izņēmumā, ja nepastāv neatliekama situācija.

[Paraksti]